

平田の人口

世帯数	4,262
男	5,538
女	6,040
計	11,578
(平成13年8月末現在)	



発行所
平田地区社会福祉協議会
ひらた新聞編集部
(岩国市平田出張所内)
岩国市平田3丁目22-18
印刷所
フジ美術印刷株式会社
岩国市今津町2丁目2-52

薬物乱用の恐怖!!

覚せい剤
精神障害・幻覚等



向精神剤
精神障害・感情不安定等



マリファナ
精神障害・誇大妄想・幻覚等

シンナー
意識障害・記憶力低下等

全国では平成12年中、約19,000人が覚せい剤の乱用により検挙されました。特に、中・高校生が検挙される事件が多発しており、大きな社会問題になっています。県内では、近年、中・高校生の検挙者はいませんが、平成12年中の検挙者は219人であり、青少年への波及が心配されます。



第3次覚せい剤乱用期の到来



こわい!! 幻覚



大切なことは...断る勇気!!

覚せい剤
一度のつもりが
身の破滅



【平成12年度地域安全運動公衆啓発】 優秀賞
田中圭介さん (佐賀県伊万里高2年) の作品

去る、七月十一日(水)平田中の体育館で少年警察補員員の弘中浩子さんが、全校生徒を前にして薬物乱用防止について講演をしました。その中で次のように述べられました。

①好奇心から
②ダイエット効果があると騙されると騙されて
③愛うつから逃れたい
④仲間から誘われて

等々を述べられて、薬物に近寄らない近づかせないよう呼びかけられました。

覚せい剤を乱用すると、一時的に眠気や疲労感がなくなり、頭が冴えたと感じますが、効果がきけると激しい配慮をいたします。

急性中毒になると、全身けいれんを起し、意識を失い、最後に脳内出血で死亡することもあります。

薬物使用年齢が低年齢化してきて心配されています。青少年への配慮をいたしましょう。

薬物乱用の防止の
講演実施(平田中)

御料理 仕出し
瀧川
たきがわ
〒741-0081 岩国市横山2丁目1-21
TEL 41-0233・43-1327

土木工事一式 設計施工
株式会社 **藤川興業所**
代表取締役 藤川克己
〒741-0082 岩国市岩国三丁目7-7 電話 43-1128

建築請負業
山口県知事許可(特 56)第10234号
(有)村岡工務店
代表取締役 村岡敬修
平田4丁目16-40 TEL.31-7025
自宅 TEL.31-8250

建築・土木のことなら
クレバリーホーム岩国
広田建設(株)
岩国市平田5丁目42番13号
☎(0827) 31-6226(代)

美とぬくもりを伝える
(株)河中工務店
代表取締役 河中賢一
岩国市南岩国町3丁目17-14
TEL.31-7288

プロパン・石油類のご用命は!
株式会社 上村商店
本社 平田6丁目24-18
☎31-8181(代)

●昼夜を問わず不慮の場合は.....年中無休
24時間レッカーけん引作業
車検・点検・販売・修理 株式会社大成自動車工業
☎(0827) 22-4286

平成十三年度(平成十三年度八月末現在)
平田地区社会福祉協議会
特別会員(一)芳名

Table listing names of special members, organized by village (e.g., 善崎, 佐倉, 松本, etc.) and their family names.

先月九月二十八日、岩国市から市の清掃委員に任じられた川上武文さん(五十才・平田一丁目)の平素からの御芳名に対し、感謝状を御受けになりました。平田地区自治会連合会

ゴミ収集有料化への移行について
地域の皆様には新聞報道でご承知かと思いますが、岩国市では、平成十四年四月一日の実施をメドに、ゴミ収集の有料化への移行を計画している所です。八月二十四日に廃棄物減量等推進審議会から市長への答申をされ、現在開会中の市議会で審議中です。
細目については皆様のご協力を頂くことになりませんが、是非ご理解をお願いいたします。

お知らせ
下壁地橋上部工事について
◆ 工事概要 ◆
(名称) 岩国南バイパス 下壁地橋上部工事
(場所) 岩国市南岩国2丁目、4丁目地内
(工期) 平成13年7月18日～平成13年12月20日
(作業時間) 午前8:00～午後5:00
※ 尚、仮設迂回路については橋梁上部工・交差点改良の工事が完了するまでの間、継続して使用するようになります。

南天地
吉岡 達生
村元 三枝子
岩崎 皓一
山崎 盛安
河本 守生
中村 千恵子(入野)
特別会費50口(五万円)
岩田 利子(梅が丘第二)
(拾万円)

ペットサロン アイドル
産科 婦人科 外科 胃腸科
心臓血管クリニック
予約制
診察時間 AM9:30～PM12:30, PM4:00～6:00
休診日 日曜・祝日、土曜午後
岩国市平田1-28-27 ☎(0827) 32-7007

この度店舗移転致しました
婚礼引出物・内祝・茶の子・粗品
進物の中川
南岩国町3丁目18-10 ☎32-2580
株式会社 山本建設
代表取締役 山本一夫
〒741-0072 岩国市平田2丁目1341-5 ☎31-7854

御料理・仕出し
魚新
岩国市岩国1丁目 ☎41-0242・43-2393
土地・建物の登記、測量
濱田・尾崎合同事務所
代表 濱田 年一
〒741-0061 岩国市錦見8-28-1 TEL.43-2243・FAX 43-2246

土木建設・採石業
株式会社 檜 迫
代表取締役 檜 迫 博 生
岩国市牛野谷町3丁目83-10
平田山現場事務所 ☎31-6121
FAX 31-6160



盆踊り大会

文化部



盛夏、八月五日夕、踊り大会は始まり保育平田地区慰霊納涼盆踊り大会が開催されました。これに先立ち平田地区のこの一年間の物故者への慰霊祭が催され、祭壇には故岩田幹雄氏(平田地区協会)の遺影写真が供えられ現池田裕平田社協会長の合掌礼拝につき、一般の方々の焼香もどこの会場には平田地区子ども会・平田婦人会等々の夜店もたちならび準備もすっかり整って盆踊り大会は始まり保育平田地区慰霊納涼盆踊り大会、幼稚園、婦人会、長寿会、その他一般の方々の参加もあり盆踊り大会の盛況ぶりは最高潮に達しました。大会のメインの岩田幹雄氏は地元の方でやうというところで、桶の音で鳴るのは竹の子自治会長の前井貞夫さんで桶太鼓は五反田自治会長の白木芳さん、二人の盛気のびつたりとあった光景に満場の見物の人たちからの拍手喝采が惜しみなくおこされました。おわりのよびもの餅まきには井原岩園市長ほか関係役員が機に上がり、見物の人たちへ勇壮にまかれました。大会も大過なく終わりました。役員の方々は、大会を盛り上げた踊り子の皆さん、見物の多くのひとたちにお疲れ様でしたと申し上げました。尚、桶上からまかれた餅を機方向へ投げかえすものがいきましたが、今後はやめていたきたいです。軽しい気持ちでどきどきにまきられた餅まきをする一部の人無いため、失明したり他のケガで刑事罪に問われることになりました。又場合によっては餅まきを中止の方角で考えざるをえなくなるか、くれぐれも御注意を！ 広報部

- 平成十三年度 盆踊り大会寄付者ご芳名 (敬称略)
- 岩田屋 重石畳店
 - 中国整体 藤山本建設
 - 廣田建設 理容しんろう
 - 平田小学校
 - 平田中学校
 - 福本酒店
 - 美谷室クニコ
 - 岩崎内科医院
 - 谷口整体
 - とみ美容室
 - 村元興業
 - 中川工務店
 - 岩園南幼稚園
 - 土井理容院
 - 村上村商店
 - 南村岡工務店
 - ウメモト鉄筋
 - 平田保育園
 - 藤双雲社
 - ヨシハラ整骨院
 - 藤本設備
 - 藤やまや興業
 - 富士造花
 - テル理容院
 - さぬや
 - スズヤマ美容室
 - 双葉タクシー
 - クックやまなか
 - 越智良具装飾
 - 炭焼島八
 - えりべん南岩園店
 - 保見工業
 - 藤井建設
 - よろずや呉服店
 - 山下下舗
 - 木村ビル
 - 東理容院
 - 白木 達也
 - 清水 哲男
 - 白木 英雄
 - 村中 昭人
 - 村野 静男
 - 山本屋 敦
 - 金本 英俊
 - 白木 幹章
 - 水谷 寿延
 - はるなワイメンズクリニック
 - ビューティサロン・キーエリート
 - きく川精肉店南岩園支店
 - 医療法人岩園みなみ病院
 - 薬心堂南平田一丁目薬局
 - 富士ドライクリーニング
 - 南オースキー10平田店
 - 二宮薬品中央ライト平田店
 - 平成デイサービスセンター
 - さくらクリニック
 - 松原クリニック
 - 委山地機開発事業環境工事建設事務所
 - カイロプラクティック 藤本学
 - シカゴピッツァフアクトリー
 - 平田民生児童委員協議会



平田囃田保存会
～伝統芸能の祭典に出演～
去る九月八日岩園市民会館大ホールで岩園民族芸能まつりが開催され、平田囃田保存会が出演、プログラムの一ページを飾りました。

瓦 台風と地震に強い!
究極の新瓦枚数瓦西天
スーパー石州本漆防瓦瓦(見積無料)
フジモト瓦 (川上瓦特約店)
岩園市平田6丁目47-9
TEL(0827)31-5424
FAX 31-5348

新畳・表替・うら返し
重石畳店
岩園市平田1丁目1-10
☎31-1050

電気配線工事・電気通信工事
消防施設工事 設計施工
Sanden
株式会社 サンデン
〒740-0027 岩園市中津町3丁目10-5
TEL(0827)23-3388(代) FAX(0827)23-3355

乾式外装材・ペルバーチ・特約工事店・タイル・石材
仁助タイル
TEL(0827)43-3800
FAX(0827)43-2001

写真撮影・出張撮影・証明写真
岩園カメラ・スタジオ
本店 岩園市南岩園町3丁目
TEL(0827)31-3366
支店 麻里布町3丁目4-4 見室ビル
TEL(0827)23-0553

宅地造成・車庫新設
家のまわりの不便な事御相談下さい
有限会社 亀島建設
岩園市牛野谷町3丁目73-20
TEL 31-7507

岩園市上下水道工事
J R 西日本鉄道
中継電力電気工事 指定工事店
株式会社 吉田商会
〒741-0082 岩園市川西4丁目8-51
TEL 43-0032(代) FAX 41-0272

全酒類・タバコ
赤川酒店
平田6丁目37-12(梅ヶ丘団地)
☎32-0650

楽しい音楽会催される

平成アイサービスセンター



元の松山住宅の跡地の平成アイサービスセンター平田に音楽会が催されと聞いて取材にでかけました。

八月二十九日午後一時半頃から同センターのあいさつで始まり、政村涼子さんによるエレクトーンの演奏、平田保育園児による唄と遊戯、センター長の奥さんのマリナ演奏等心地よい明るいメロディに会場の高齢者の皆さんはうっとりとした表情をみせました。

レクチャー演奏は、花節だよ人生は、三時のおやつもありました。自作の川柳の流れるように一等の歌謡曲の演奏には割れぬような拍手が惜しみなくおこられました。

最後の最後に特別ゲストのマリナ演奏の登場されたセンターの職員、山本さんのラーメン屋さんの

救命救急法講習会が開催されます

～お互いに、まさかの時には手助けできる人になろう～

あなたの身近で人が倒れたら、それが家族であれ他人であれ、助けなければと努力されるのが、人間としてのルールかと思えます。

私たちの体は、数分間の酸素欠乏や適正な止血など救急車の来るまでの初期処置によって、大切な命や後遺障害などが大きく左右されます。

よって今日は、救急車が来るまでに何が必要か何ができるか寿人の私たちにできる基礎的な処置法を、消防本部の指導で救命救急法講習会を開催します。多くの方のご参加をお待ちしています。

1日目 11月19日(月)13:00～16:00 平田俱用会館
2日目 11月20日(火)13:00～16:00 桜ヶ丘第2集会所

参加申し込みは、10月30日(火)迄にあなたの所属する自治会へどうぞ。 平田地区社会福祉協議会 福祉部



ゆく末を思うとき、快気・快老・快足で快道を歩んで行きませんか。平成アイサービスセンターの皆さん、平田地区のためにも頑張りますよう祈っています。 広報部 M

お知らせ
横断旗をありがとう
交通防犯部より

お国信用金庫様より横断旗二〇本の寄贈を受けました。平田地区内で交通安全確保の

ためにも有効に活用させていただきます。誠に有難く厚く御礼を申し上げます。

九月二日、岩国総合体育館において市内より各地区代表によるソフトバレーボール大会が開催されました。平田地区代表の三チーム(平和宮氏、東光寺、山中)は惜しくも決勝

敬老のつどい 催される

去る、九月二十三日(日)午後平田住民ホールの「敬老のつどい」が開催されました。来賓の井原岩国市長や関係者の挨拶があり、なかでも岩国警察署は高齢者に対して、高額の商品に売りつけると云った悪徳業者による販売に引かれないよう注意を喚起されました。

平田地区内で年齢七十才以上の高齢者は、一〇〇〇人あまりとなっています。

当日は若者男女を問わず出演され、特に今年には高齢者も参加出演を企画されたつどいでした。園児の見事な振付け、名調子の演奏、身振り手振りの名舞踊は観客の心をつかんだつどいでした。

村本勲さん(九十一才、平田六丁目)は、平田唯田保存会を中心となつて活躍しておられます。永年の保存活動の心労苦に対して心より感謝と敬意を表します。 広報部

ソフトバレーボール大会 開催される

リーグに勝ち進むことができませんでしたが、出場された選手の皆様方大変お疲れ様でした。来季を目指して素晴らしい成績が得られるよう頑張ってください。 広報部

平田福祉まつり
平成アイサービスセンター

日 時：平成十三年十一月十日(土) 10時～15時

お問い合わせ：平成在宅介護支援センター 電話3411112

「フリマ」岩商「開催の」案内

日 時：平成十三年十二月八日(土) 九日(日)・10時～15時

場 所：岩国商業高校敷地内

販売物品：野菜、海産物、輸入雑貨、その他いろいろ

◆駐車場：商業高校グラウンド



安心価格と真心奉仕
市民葬祭センター

双雲会館

株式会社 双雲社

〒741-0082 岩国市川西4丁目5-6 (双雲会館内)
TEL(0827)44-1144
FAX(0827)44-1145

◆24時間体制です◆

会館受付(0827)41-0940

祝用・弔用花輪・生花

富永造花

(富永竹箆店)

平田5丁目41-6 ☎31-9762・8206

建設業・建材加工業

村元興業

代表取締役 村元真澄
岩国市南岩国町1丁目27-27
☎(0827)31-7406
FAX 31-7471

酒・たばこ・食料品・日用品

福セルフストア

福本 幸
岩国市平田3丁目22-7
☎31-7297

着付け・パーマ

たなが美容室

電話予約承ります
営業時間 AM8:30～PM6:00
平田3丁目23番8号 ☎31-6665

♥かあさんの味♥
一般食堂・弁当・軽食

クラブ やまなか

平田5丁目51-13
☎31-4495

富士クリーニング店

岩国市平田5丁目29-2
☎31-7603



平田地区自治会連合会が受賞

平成十三年七月十三日、岩国地区防犯対策協議会と岩国警察署は、福祉活動等各般にわたる平田地区自治会連合会を表彰、岩国警察署で、行なわれた授賞式に清水哲男会長が出席しました。当連合会は、犯罪防



表彰状

平田地区自治会連合会 貴会は多年にわたり地域安全活動の推進に尽力され、明もい街づくりに多大な貢献をされました。ここにその功労をたたえ表彰します。

平成十三年七月十五日
岩国地区防犯対策協議会
会長 井原勝介
岩国警察署長
重田茂夫

慢筆投稿 老は老有余業

なせばなる、小生、春三週間で退院のごつ先転倒骨折、三ヶ月のけい医師と周旋を要させ入院治療を余儀なくしました。なせばなるま関係者に迷惑をかける。今は早朝ジョギング数日ハビリに専念し、今に精を出す清々しい昨

療を思いつき実践し、今です。

句会

線路沿い風圧に耐えカンナあり
寝はぐれて真夜すずの声を聞く
台風の庭に音して稲穂の細なびき
新涼の庭に音して男下駄
鈴虫の聲家中にひびかせて
深き間鈴虫の声沈みゆき
新涼や螢ぶきの家残る邑
父の背の思はゆ頼戸の盆の波
もう誰も来ない海辺やカナト咲く

大朝 正晴
三浦日出子
浦口 吹子
白木 和江
井上 史子
白木 芳
大朝 房男
大朝 久子
沖野弥生女

短歌

うつつ蒼とそびゆる比叡の杉の梢
かけすか黒き影鳴き移る
朝の光さし来る前に歩き出す
げに素直なる一人となりて
さし出す我の手の中乗るインコ
疑いもたぬ小さきつづら目
官僚が支配する国日本で
戦いどむ真紀子がんばれ
わずかに心ぞかせワープロの
暑中見舞に笑まう写真つうしえ
耳遠きわれには聞こえず山嵐
とよもしると夫の言へるに

松村 早苗
藤井沙千子
吉永 信忠
湯浅 英王
平林 孝子
田中キノ

アルゼンチン料理に挑戦

平田婦人会 岩本 幸子

去る七月十七日市民

★訂正とあわり★ 前号掲載の田中キノさんの短歌の出始めの「短かある生命なりし……」は誤りです。短かある生命なりし花鳥語吹まわり鶴月に入る。が正しく、ここに訂正して添くお詫言申しあげます。 広報部

大学イカルス講座より「アルゼンチン料理に挑戦」を受講しました。浅井会長よりアルゼンチンの地理や公用語としてスペイン語が使われていること等の説明があり、おはようは「ブエノスアイレス」と「アルゼンチン」を打ちながら楽しい講座でした。



交番だより

生活安全について

ある観光客の近くの山に住む野生動物が地元の人々の餌付けにより人里へ出没するようになった。そこで、土産物や果物などの味を覚えてしまった猿や、土産物店に侵入して菓子箱を盗んだり、観光客が持っている菓子や手に持っている土産物の入った袋を奪い取るようになってしまった。テレビでその様子が紹介されています。

地元の人々の話によれば、彼ら(野生動物)は土産物店に侵入しても自分達を警戒していても、土産物店に侵入して店員とそうでない観光客とを見極めているらしく、店員に見つかることを避けている。

●例えば、
・就寝前や家を留守にする際、出入口や窓の施錠をしたことがない。
・車のエンジンをかけ、座席の上には財布やバッグを置いていたまま車から離れる。

平田新聞の発刊日は一月・四月・七月・十月のそれぞれ一日に一回発行しています。夏号・秋号・冬号と変更をいたしました。一日に発行いたしますと自治会長さんが「ひらた」新聞を平田出張所へわざわざ受取に出向く事になります。御勧めの自治会長さんの都合が悪い事も考えられますので、自治会長集が毎月十二日前後に行なわれる予定になっています。集会日に持ち帰っていただき、十五日発行の市報とあわせて各戸配付していただくようお願い致します。「広報部員が自治会長さんの宅へ宅配した」との御意向を御持ちの会長さんもおられた様子ですが、広報部員もそれぞれ本職を持っての上での広報活動を精一杯、誠心誠意とめています。宅配の件は現在余力がありませんので不可能です。会長さんごも住民の皆さんもどうかボランティア精神で参加しましょう。

編集後記

平田新聞の発刊日は一月・四月・七月・十月のそれぞれ一日に一回発行しています。夏号・秋号・冬号と変更をいたしました。一日に発行いたしますと自治会長さんが「ひらた」新聞を平田出張所へわざわざ受取に出向く事になります。御勧めの自治会長さんの都合が悪い事も考えられますので、自治会長集が毎月十二日前後に行なわれる予定になっています。集会日に持ち帰っていただき、十五日発行の市報とあわせて各戸配付していただくようお願い致します。「広報部員が自治会長さんの宅へ宅配した」との御意向を御持ちの会長さんもおられた様子ですが、広報部員もそれぞれ本職を持っての上での広報活動を精一杯、誠心誠意とめています。宅配の件は現在余力がありませんので不可能です。会長さんごも住民の皆さんもどうかボランティア精神で参加しましょう。

岩田幹雄さんを悼む

故岩田幹雄さんは、昨年夏過ぎから体調をくずされ療養中でしたが、去る七月二十二日容態が急変し帰らぬ人となりました。故岩田さんは平田地区自治会連合会長及び平田地区社会福祉協

素早く逃げたのですが、観光客だけだと恐れることなく堂々と店内の品物を失敬するの。また、路上で観光客の手に下げている土産物の袋を奪い取るに際しても、警戒心の無い人々をターゲットにして、土産物や果物などを味を覚えてしまった猿や、土産物店に侵入して菓子箱を盗んだり、観光客が持っている菓子や手に持っている土産物の入った袋を奪い取るようになってしまった。テレビでその様子が紹介されています。

●例えば、
・就寝前や家を留守にする際、出入口や窓の施錠をしたことがない。
・車のエンジンをかけ、座席の上には財布やバッグを置いていたまま車から離れる。

平田新聞の発刊日は一月・四月・七月・十月のそれぞれ一日に一回発行しています。夏号・秋号・冬号と変更をいたしました。一日に発行いたしますと自治会長さんが「ひらた」新聞を平田出張所へわざわざ受取に出向く事になります。御勧めの自治会長さんの都合が悪い事も考えられますので、自治会長集が毎月十二日前後に行なわれる予定になっています。集会日に持ち帰っていただき、十五日発行の市報とあわせて各戸配付していただくようお願い致します。「広報部員が自治会長さんの宅へ宅配した」との御意向を御持ちの会長さんもおられた様子ですが、広報部員もそれぞれ本職を持っての上での広報活動を精一杯、誠心誠意とめています。宅配の件は現在余力がありませんので不可能です。会長さんごも住民の皆さんもどうかボランティア精神で参加しましょう。

故岩田幹雄さんは、昨年夏過ぎから体調をくずされ療養中でしたが、去る七月二十二日容態が急変し帰らぬ人となりました。故岩田さんは平田地区自治会連合会長及び平田地区社会福祉協

和洋酒・たばこ・食料品

白木商店

岩国市平田6丁目51-29
☎(0827)31-8339

アート・アートまでめんどうのいい店

カメラのアート & 写夢

平田店 岩国市平田5丁目42-17-1 ☎32-3331
南岩国店 岩国市南岩国町2丁目9-23 ☎31-6070

おしゃれ洋品・婦人服

きぬや

岩国市平田5丁目(中央フード平田店横)
TEL (0827) 31-3185

屋根工事はおまかせ下さい

木下瓦店

平田1丁目6-28 ☎31-2555

土木建設業・港湾荷役事業
クレーン海陸作業・リース業・海上輸送事業
港湾運送事業・一般貨物自動車運送事業

株式会社 ガンシヨ

代表取締役 木下 長

本社 岩国市飯田町二丁目9-12 ☎0827-23-1221
営業部 岩国市室の木一丁目669-1 ☎0827-23-1551
岩国支店 岩国市飯田町二丁目9-12 ☎0827-23-1221
土木部 岩国市平野町三丁目72-20 ☎0827-31-7337
支店 藤井市南浜四丁目3-1 ☎0820-23-3147

交通安全 警備 警備 警備 警備 警備 警備 警備 警備

東亜警備保障株

警備員募集!!

☎741-0034 南岩国町3-19-8
☎32-8688 FAX 32-8687

アルミ建材・ガラス
エクステリア・各種改造工事

さかた総業

岩国市御庄4丁目114-20
TEL (0827) 46-1880
FAX (0827) 46-1881